

GECT "EUREGIO SENZA CONFINI r.l."  
EVTZ "EUREGIO OHNE GRENZEN" m.b.H."  
Sede legale: VIA GENOVA 9 - TRIESTE (TS)  
C.F. e numero iscrizione 90139730320

Prot. n. GEN - CV - 2021 - 0000026

Spett.le  
INTRAS Congressi Srl  
Via Mazzini, n. 107  
40137 Bologna  
e-mail: [info@intrascongressi.com](mailto:info@intrascongressi.com)

Trieste, 15 ottobre 2021

**Oggetto:** Lettera d'ordine per il servizio di interpretariato italiano-sloveno e viceversa per la Roundtable n. 2 di CROSSMOBY "Pianificazione della mobilità e servizi di trasporto passeggeri, sostenibili e transfrontalieri, all'insegna dell'intermodalità", progetto finanziato dal programma INTERREG Italia-Slovenia, che si svolgerà il giorno 25.10.2021 in modalità virtuale. **CUP** C29F18000180007 - **CIG** Z83334E1D7.

Facendo seguito all'offerta presentata dall'operatore economico in indirizzo in data 12/10/2021 (ns Prot. n. GEN-GEN-2021-249-A, con la presente si affida il servizio di interpretariato italiano-sloveno e viceversa per la Roundtable n. 2 di CROSSMOBY "Pianificazione della mobilità e servizi di trasporto passeggeri, sostenibili e transfrontalieri, all'insegna dell'intermodalità", progetto finanziato dal programma INTERREG V A Italia-Slovenia, che si svolgerà il giorno 25.10.2021 in modalità virtuale.

Il servizio dovrà essere completato con le modalità indicate nella richiesta di preventivo inviato in data 04/10/2021 nonché nell'offerta presentata in data 12/10/2021.

Il contratto non potrà essere ceduto a pena di nullità dell'atto di cessione.

Il corrispettivo è stabilito in € 760,00 (settecentosessanta/00), IVA esclusa.

La fattura, da trasmettere in formato elettronico, con indicazione del CUP C29F18000180007 e del CIG Z83334E1D7, dovrà essere intestata come segue:

GECT EUREGIO SENZA CONFINI R.L. – EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN M.B.H.

Via Genova 9

34121 Trieste (TS) C.F. 90139730320

Referenti amministrativi GECT:

- Susanna Penko: tel. 040/3773544; e-mail: [susanna.penko@euregio-senzaconfini.eu](mailto:susanna.penko@euregio-senzaconfini.eu)  
- Chiara Fabbro: tel. 040/3775589; e-mail: [chiara.fabbro@euregio-senzacofini.eu](mailto:chiara.fabbro@euregio-senzacofini.eu)

Ai sensi e per effetti di cui all'articolo 3, comma 8, della legge 13 agosto 2010 n.136, l'operatore economico "INTRAS Congressi Srl" si assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla medesima legge 136/2010.

L'operatore economico si obbliga direttamente all'esecuzione della prestazione nel rispetto di tutte le clausole e condizioni citate nessuna esclusa od eccettuata.

Per quanto ivi non espressamente previsto si applica la vigente normativa in materia di contratti pubblici e le disposizioni delle vigenti leggi.

In caso di controversia sarà competente in via esclusiva il foro di Trieste.

Ai fini del perfezionamento del contratto, si resta in attesa di ricevere formale comunicazione di accettazione della presente all'indirizzo di posta elettronica [infopect@euregio-senzaconfini.eu](mailto:infopect@euregio-senzaconfini.eu), nonché della dichiarazione sui requisiti generali della persona fisica ex art. 80 del d.lgs 50/2016 e s.m.i. e della comunicazione del conto corrente dedicato, debitamente sottoscritto.

Distinti saluti.

La Direttrice del GECT  
dott.ssa Sandra Sodini  
(firmato digitalmente)

Referenti amministrativi GECT:

- Susanna Penko: tel. 040/3773544; e-mail: [susanna.penko@euregio-senzaconfini.eu](mailto:susanna.penko@euregio-senzaconfini.eu)
- Chiara Fabbro: tel. 040/3775589; e-mail: [chiara.fabbro@euregio-senzacofini.eu](mailto:chiara.fabbro@euregio-senzacofini.eu)